



即時發佈：2015 年 7 月 29 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 和總檢察長 **SCHNEIDERMAN** 為 100 多名牧師、社區領袖和州立法委員 簡要介紹特別檢察官行政令

州長 Andrew M. Cuomo 和總檢察長 Eric Schneiderman 今日簡要介紹了[第 147 號行政令](#)。該行政令任命紐約州總檢察長擔任特別檢察官，負責處理執法人員涉嫌致手無寸鐵平民死亡的案件。該命令亦容許特別檢察官審查對平民在死亡時是否攜帶武器及是否構成危險存在疑問的案件。100 多名牧師、社區領袖和州立法委員參加了今日的簡報會。

「如失去人民的信任，司法系統便會失效，因此紐約州必須行動起來，解決業已危及全國社區的信任危機，」州長 **Cuomo** 說。「該行政令旨在確保獨立並公正地處理警察涉嫌致平民死亡的案件，從而重拾人民對該系統的信任。它同時解決了真正的和感知的利益衝突，是朝著重建信任及確保司法系統為本州各個社區中的每個人帶來公正邁進的一大步。」

「我們今天正在與牧師會面，確保每個紐約州社區皆充滿平等公正 – 並讓公眾始終對我們保持信任，」總檢察長 **Schneiderman** 說。「牧師是我們所有人在危機時刻尋求指引和力量的人。他們是社區與其當選領袖之間的聯繫紐帶。我已組建了一隻經驗豐富的團隊來履行我們的職責來處理這些悲劇案件，同時本政府致力於秉承最高等級的關懷、專業度和獨立性來處理它們。」

參議員 **Ruth Hassell Thompson** 說：「我相信州長的行政令將會搭建一個獨立的司法平臺來審查對警察對手無寸鐵平民採取不當行為的指控。該命令授權總檢察長可隨時隨地在有證據證明執法人員因不當使用武力致手無寸鐵公民死亡時行使司法權。透過容許總檢察長對這些特類案件進行調查和起訴，紐約州人民、受害者和執法機關能夠企望這些案件將會得到迅速、公平且公正地解決。我們需確保司法不僅僅是說說而已，在今日，該命令讓我們距離該目標更近了一步。」

眾議員 **Nick Perry** 說：「當國家陷入對司法系統偏見問題的困擾時，紐約州正挺身而出改變這種認識。指派一名獨立的特別檢察官來處理警察涉嫌致平民死亡案件是具有重大意義的革命性行動，它將會重拾人民對我們法院的信任，並推動紐約州繼續向前。全國的其他社區需要這類的改革，藉此我們感謝州長 **Cuomo** 採取行動來在這裡完成這件事。」

眾議員 **Walter Mosley** 說：「對於美國司法系統來說，贏得人民的信任至關重要 – 但最

近幾個月，我們經常看到因執法人員涉嫌致手無寸鐵平民死亡所帶來的問題。州長 Cuomo 的行政令是關鍵的第一步，為解決這個全國性問題樹立了典範。我讚賞州長挺身而出採取行動。」

眾議員 Michael Blake 說：「身為非裔、波多黎各裔、西班牙裔和亞裔政黨會議(Black, Puerto Rican, Hispanic and Asian Caucus)的第 2 副主席及刑事司法專責小組的聯席主席，我讚賞州長 Cuomo 採取這一富有膽識的行動來致力於重拾公眾對我們刑事司法系統的信任。每當發生警察致手無寸鐵公民死亡的案件，公眾的信任便會動搖。為州總檢察長提供一種機制來審查這些致死案件，將會帶來一種該等異常棘手案件中所亟需的公正的新視角。」

眾議員 Latrice Walker 女士說：「我們需要恢復公眾對我們刑事司法系統的信任，而州長 Cuomo 指派特別檢察官的決定便是關鍵的第一步。透過確保該等調查的公正性，我們將會幫助修正公眾對警察與檢察官之間相互串通的錯誤感知。我感謝州長發揮領導作用，並期待著其他人跟著這樣做。」

紐約州基於信任社區發展服務辦公室(Office of Faith-Based Community Development Services)執行主任 Karim Camara 說：「州長 Cuomo 的行政令是對現狀的根本性改變，將會重拾公眾對我們司法系統的信任。透過採取這項行動，州長支援弱勢群體、無話語權的群體、其呼聲不被聽到的群體，及全州那些已對原本旨在保護我們所有人的系統感到不信任的社區。這是本州邁出的開創性一步，將會確保維護司法的公正。」

主之家五旬節教堂(House of the Lord Pentecostal Church)牧師 Herbert Daughtry 說：「我讚賞州長 Cuomo 為確保少數族裔社區的安全及免遭警察不當行為危害所付出的辛勤工作。這恰恰是紐約州需要的改變，而我希望這是為全國帶來改變的第一步。」

National Latino Evangelical Coalition 會長及牧師 Gabriel Salguero 博士說：「紐約州和全國的有色人種社區已對司法系統喪失了信任，這很大程度歸因於 Eric Garner、Anthony Baez、Freddy Gray 和 Walter Scott，及許多其他案件。紐約州是第一個採取這種行動的州 – 我們希望我們是 50 個中的第一個。國內其他州需跟隨紐約州，在全國加強公眾對我們的信任。」

Latino Pastoral Action Center 會長及牧師 Raymond Rivera 說：「近期，我們聽到了太多家人死於那些發誓要保護公眾的人之手的悲劇。雖然存在許多更深層的必須解決的有關種族歧視、經濟機會和監禁人數過多的問題，但首當其衝要解決的是公眾對司法系統公正性的信心。州長 Cuomo 已顯示出他瞭解到，沒有公正，法治便是個笑話。我們有很長的路要走，但州長的行動已向我們顯示出，曙光總在前方。」

New Greater Bethel Ministries 的 John Boyd, Sr. 博士說：「我們生活中的法律必須能夠充分保護每個個體社區，而州長 Cuomo 已逐步在糾正一個明顯的錯誤。即便是在處理這些案件時感到不公正、偏袒或腐敗，亦會損害整個系統。特別檢察官是必需的，如今州長 Cuomo 已指派了一名，我讚賞他果斷且正確的行動。」

拿撒勒牧師社區教堂牧師 Leslie Mullings 說：「對於尋求重建少數族裔社區對我們的信任來說，州長 Cuomo 任命特別檢察官是至關重要的 – 少數族裔常常是警察暴力和過失的受害者。如今，受害者家人能夠相信，存在暴力和危險行為的警察將會擔責並遭到起訴，不僅僅作為我們社區的任何其他成員，而且作為應拯救生命，而非剝奪生命的執法人員。我希望該命令成為推動本應保護其公民，而非傷害他們的刑事司法系統的自上而下改革的墊腳石。」

Mosque of Islamic Brotherhood 的 Imam Al-Hajj Talib Abdur-Rashid 說：「州長 Cuomo 再次發揮了帶頭作用 – 提高標準，增強信任，並為本國其他州樹立可效仿的傑出典範。將總檢察長 Schneiderman 任命為特別檢察官來處理這些煩擾的案件是明智之舉，反映出紐約州對領導力和誠信的承諾。我讚賞州長對公正的堅定擁護。」

Federation of Protestant Welfare Agencies 執行長兼執行總監 Jennifer Jones

Austin 說：「州長 Cuomo 任命特別檢察官的決定將會幫助重拾未來後代對司法系統的信任。紐約州處於刑事司法改革的最前沿，並正在為其他州的追隨鋪平道路。我讚賞州長傾聽已失去所愛之人的家庭的呼聲，並頒佈該行政令，從而我們能夠重拾對我們司法系統所需的信任與誠信。」

National Action Network 布碌崙分會會長 Kristen Foy 說：「當手無寸鐵的平民死於本該為我們社區提供保護和服務的人之手時，必須公正地處理，而該行政令將會確保達到該標準。我相信，州長將總檢察長任命為特別檢察官來處理這些案件的決定是正確之舉，因為這可確保以公正和誠信來指引我們的司法系統。我感謝州長和總檢察長在該問題上的領導，及抽出寶貴時間與來自我們社區的代表會面。」

Yonkers Pastor Metropolitan AME 錫安堂牧師 Julius Walls Jr. 說：「我們希望警察與檢察官密切合作來保障我們社區的安全。但當執法人員導致平民死亡時，同樣是這種親密工作關係或會導致偏袒警察，或公眾感到存在偏袒。透過任命獨立的特別檢察官，我們朝著重拾我們許多社區已對我們的司法系統喪失的信任邁進了一大步。我感謝州長朝前邁出這至關重要的一步。」

Mt. Neboh 浸信會教堂及 Mobilizing Preachers and Communities 的牧師 Johnnie Green 說：「我感謝州長 Cuomo 採取正確措施來恢復公眾對我們司法系統的信任。紐約州正朝著正確方向邁進，並將無辜的平民擺在首位。受害者家人永遠無法挽回所愛之人，但我們能夠透過做出積極的改變來給予他們尊嚴。藉助該行政令，我們將會繼續朝著更加光明、更加安全的未來邁進。我們期待著與州長政府合作。」

Hempstead 村村長 Wayne Hall 說：「我讚賞州長 Andrew Cuomo 的遠見和果斷，將總檢察長任命為特別檢察官來處理警察涉嫌致平民死亡的案件。當這種含糊性的問題變得愈加明顯時，州長 Cuomo 正在領導紐約州和本國改革解決這些案件的方式。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418